

«Итальянская, или Опытная бухгалтерия...» Ивана Ахматова: анализ и история создания

В. Я. Соколов

Санкт-Петербургский государственный экономический университет,
Российская Федерация, 191023, Санкт-Петербург, ул. Садовая, 21

Для цитирования: Соколов В. Я. «Итальянская, или Опытная бухгалтерия...» Ивана Ахматова: анализ и история создания // Вестник Санкт-Петербургского университета. Экономика. 2018. Т. 34. Вып. 4. С. 619–638. <https://doi.org/10.21638/spbu05.2018.407>

В статье впервые представлены биография Ивана Федоровича Ахматова (1766–1829), анализ его бухгалтерских и исторических трудов. До настоящего времени все русские биографические словари утверждали, что Ахматов — автор книги по бухгалтерии и историк Ахматов — однофамильцы. Результаты проведенных архивных исследований показали, что это один и тот же человек. Подробно рассмотрена книга Ахматова «Итальянская, или Опытная бухгалтерия...», исследованы источники ее написания. В частности, доказано, что Ахматов не заимствовал полностью работу де Ла Порта «*La Science des négocians et teneurs de livres*», а внес в нее исправления и добавления по первому изданию книги П. Буше 1800 г., а не по второму, как утверждают русские библиографические источники; кроме того, Ахматов включил в книгу и иные российские источники и собственные мысли. Описаны структура и содержание труда, его основные идеи. Доказано, что Ахматов впервые в русской бухгалтерской литературе объявил Луку Пачоли создателем науки о бухгалтерском учете. Рассмотрены предложенная Ахматовым классификация счетов и правила ведения книг. Проанализировано предложение самого Ахматова об использовании двойной записи в бухгалтерии казенных предприятий. Показаны оценка Ахматова историками бухгалтерского учета и его роль в развитии учета в России. Описаны история создания Ахматовым первого исторического атласа России, впоследствии неоднократно переиздававшегося, и источники финансирования данной работы. Представлена биография Ахматова, его учеба, служба, жизнь в отставке. Установлено, что Иван Ахматов первым в России получил назначение преподавать бухгалтерию в университете.

Ключевые слова: бухгалтерия, история, преподавание бухгалтерии, бухгалтерия казенных предприятий.

Введение

Иван Федорович Ахматов (1766–1829) — первый в России преподаватель бухгалтерии в университете и автор одной из первых книг по бухгалтерии на русском языке. Он закончил Коммерческое училище в Москве, основанное П. А. Демидовым (1710–1788). В 1809 г. он опубликовал в Санкт-Петербурге книгу «Итальянская, или Опытная бухгалтерия. Содержащая: простую и двойную, или итальянскую бухгалтерию. Объяснение: коммерческих, технических терминов... Издано с помощью славнейших авторов де-Лапорта и Крузе. В пользу российского купечества

Иваном Ахматовым». Вначале она считалась одной из первых оригинальных русских книг по двойной бухгалтерии, но ссылка на Матье де Ла Порта в заглавии привела к тому, что в XX в. в России ее рассматривали не иначе, как «полный перевод первых 220 страниц книги Деляпорта» [Галаган, 1927, с. 83]. Анализ, проведенный при написании данной статьи, позволил сделать заключение, что этот труд представляет собой перевод не оригинального издания де Ла Порта, а написанной на основе данного труда книги Пьера Буше¹ (1767–1838), в свою очередь дополненный другими источниками и текстами самого Ахматова. Имя Ахматова как создателя книги по бухгалтерии попало в классический словарь русских писателей Венгерова. В этом словаре значатся два И. Ахматова — Ахматов Ив. (в оглавлении назван переводчиком): «При помощи сочинений де Ля Порта и Краузе составил Итальянскую или опытную бухгалтерию СПб. 1809» и Ахматов И.: «Составитель атласа географического, исторического и хронологического российского государства на основании истории Н. М. Карамзина»² [Венгеров, 1889, с. 881]. Однако это один и тот же человек — Иван Федорович Ахматов.

Цель данного исследования — на основе архивных изысканий представить подлинную биографию Ивана Ахматова, описать источники и приемы, с помощью которых он создал свой труд, а также определить его место в российской бухгалтерской историографии.

Статья имеет следующую структуру. В первой части описывается биография Ахматова. Во второй — показана история создания первого исторического атласа России, подробно проанализировано главное сочинение Ахматова по бухгалтерии, а также роль этой книги в русской учетной историографии. В заключении обобщаются результаты исследования и отмечается, что Ахматов первым в России назвал Луку Пачоли создателем (отцом. — В. С.) науки бухгалтерии.

Жизнь Ахматова

Бухгалтер Казанского университета. Сын наборщика Сенатской типографии Иван Ахматов в 1792 г. закончил Московское коммерческое училище, основанное известным меценатом П. А. Демидовым (1710–1788) при его же воспитательном доме, до 1799 г. служил в Петербурге помощником надзирателя в Воспитательном доме, с жалованием 80 руб. в год [Булич, 1904, с. 283] и преподавал арифметику [Пятковский, 1875, с. 434]. Будучи другом Ильи Федоровича Яковкина (1764–1836), первого ректора только что основанного к тому времени Казанского университета, который был крестным отцом его сына, Ахматов сделался первым бухгалтером университета и преподавателем нижнего французского класса в 1805 г. [Адрес-календарь, 1805, ч. 1, с. 258], нижнего немецкого класса в 1806 г. [Адрес-календарь, 1806, ч. 1, с. 429]. Его новое жалование составило 500 руб. в год, и ему была предоставлена казенная квартира с дровами. Ахматов имел самый низкий гражданский чин коллежского регистратора и за пять лет службы в Казани дослужился до следующего чина — губернского секретаря. И в последующие годы его положение

¹ О Пьере Буше см.: [Дегос, 2017].

² Первый исторический атлас России, составленный к первому полному описанию ее истории, выполненному выдающимся русским писателем и историком Н. М. Карамзиным (1766–1826).

чиновника было более чем скромным, он дослужился всего лишь до титулярного советника, эквивалент капитана.

Дружба Ахматова с ректором закончилась самым неожиданным образом. Историки Казанского университета склонны считать, что вовсе не по его вине. В ожидании казенной квартиры Ахматов и Яковкин поселились вместе. Причем Ахматов хотел занять одну комнату из шести, но теплую, поскольку его четырехмесячный сын, крестник Яковкина, был болен, однако Яковкин, по словам Ахматова, «в грубой форме переселил его в холодную комнату». В дальнейшем, когда и ректор, и бухгалтер заняли казенные квартиры, квартира Ахматова оказалась над Яковкинской. Вследствие плохой изоляции табачный дым Яковкина заполнял комнату Ахматова, а вода с кухни Ахматова текла в гостиную и спальню Яковкина и портила стены и потолок, что приводило к постоянным ссорам между их женами [Загоскин, 1902, т. 1, с. 144]. В конце концов Яковкин вызвал Ахматова, «укорял свинскою жизнью» и приказал ему, как жаловался Ахматов, «не яко благородному чиновнику, но как преступнику, без суда выбираться в три дня из покоев» [Нагуевский, 1904, с. 99]. Ахматов пожаловался Совету университета и был поддержан его членами, недовольными крайне властным поведением ректора. Совет университета хотел ограничить самовластие ректора, и одним из демаршей стал отказ в утверждении отчета о расходах, составленного Ахматовым, поскольку «одна токмо Контора распределяет всеми издержками, а Совет не имеет и не получает о них не малейшего сведения» [Нагуевский, 1904, с. 98].

Ахматова считают пострадавшей стороной и потому, что он не был одинок в своем неприятии стиля руководства Яковкина. Ректор конфликтовал с многими профессорами, причем с некоторыми все также из-за квартиры. Как и многие начальники того, да и нашего времени, Яковкин старался сделать предоставление квартир средством поощрения «благонамеренности и покорности», не стесняясь при этом вторжения в частную жизнь. Так, в 1806 г. Яковкин предоставил преподавателю Ибрагимову, только что женившемуся, казенную квартиру по соседству с собственной, для «присмотра за жизнью новобрачных» [Загоскин, 1902, т. 2, с. 432]. Двусмысленное положение, в которое попадали владельцы казенных квартир, приводило к тому, что многие влиятельные и независимые профессора отказывались от данной «милости начальства», например профессор Франц Броннер (1758–1850) — швейцарский физик, публицист, философ и иллюминат. Он преподавал физику в Казанском университете с 1811 по 1819 г. По возвращении в Швейцарию принял протестантство и в 1830 г. был назначен правительственным секретарем, архивариусом и библиотекарем. Ф. Броннер, получив казенную квартиру, пожаловался начальнику Яковкина — попечителю учебного округа Степану Яковлевичу Румовскому (1734–1812). С. Я. Румовский — астроном, математик, один из первых русских академиков (с 1767 г.), иностранный член Стокгольмской Академии наук, был инициатором открытия Казанского университета. «Для меня, — писал Броннер, — было бы истинным наказанием принять отведенное мне помещение в университете, тесное, неудобное, малое, главным недостатком которого является еще то, что мне пришлось бы очутиться в ближайшем соседстве с г. кавалером — т. е. с Яковкиным, я ежедневно слышу жалобы на притеснения, которым подвергаются профессора, живущие в университете. Печь, окна, полы оставляются без необходимых исправлений; неустройство дошло до того, что у профессоров

Брауна, Ренарда, Эрдмага и др. начинался пожар. Прислуга подвергается притеснениям; квартиру уменьшают или расширяют, смотря по личному расположению...» [Загоскин, 1902, т. 2, с. 432].

Жалоба Ахматова в результате решения Совета университета также была представлена на рассмотрение Румовскому, покровителю Яковкина. Последний в письме Румовскому указал, что «Ахматов служит только орудием завистливой противу меня злобы сослужащих со мною обнаружившихся защитителей его дерзости и непослушания, что доказывает как образ подачи его прошения на стол, а не в руки, так и само прошение, писанное знающим риторикой, а Ахматов ей не учился» [Булич, 1904, с. 283]. Яковкин требовал уволить Ахматова, сообщая, что он уже нашел на его место некоего Груля, семнадцатилетнего писца из сарептских немцев³. Однако Румовский, хотя и не одобрил действия Совета, указав, что Совет не имел полномочий по рассмотрению данного вопроса, отказал своему протеже Яковкину в увольнении Ахматова, сославшись на незнание Грулем русского языка [Булич, 1904, с. 287].

Ректор, хотя и затаил на Ахматова злобу, формально примирился с ним и открыл класс изучения бухгалтерии, объяснив это тем, что обучение в университете должно иметь большую направленность на практику, поручив вести класс Ахматову за дополнительное вознаграждение в 150 руб. в год [Загоскин, 1902, т. 2, с. 530]. Ахматов же стал жаловаться Румовскому на то, что надбавка незначительна и сделана ему в насмешку. В результате он был обвинен в высокомерии и в сентябре 1806 г. уволен «для внутреннего спокойствия гимназии». В отместку Ахматов запутал бухгалтерские записи, допустив в них «смещения сумм» [Булич, 1904, с. 287], что позволило ему задержаться на службе для исправления отчетности до апреля 1807 г.⁴ Выигранное время Ахматов употребил на жалобы губернатору на Яковкина, которого он называл «государственным вором, злодеем, пьяницей». Ахматов также всем рассказывал, что вдовствующая императрица Мария Федоровна в благодарность за поднесенную им книгу по бухгалтерии прислала ему 400 руб. на переезд в Петербург [Булич, 1904, с. 288].

Служба в С.-Петербурге. По приезде в С.-Петербург Ахматов поступил на должность старшего бухгалтера первого отделения в счетной экспедиции Государственной военной коллегии [Адрес-календарь..., 1808, с. 168], через год был уволен и только еще через год, в 1809 г., вновь поступил на должность в таможенную бухгалтерию. Свое стремление к казенной службе и смене ее мест он объяснил желанием «испытать истину и ложность утверждения о неприменимости двойной бухгалтерии в бюджетных организациях» [Ахматов, 1809, с. 344]. В 1810 г. Ахматова перевели в Комиссию погашения долгов. Она была учреждена по проекту М. М. Сперанского (1772–1839) 27 мая 1810 г. с целью выкупа ассигнаций — бумажных денег, которые, в отличие от серебряных, рассматривались в качестве государственного долга. Задачей Комиссии было формирование капитала погашения путем продажи некоторых государственных имуществ и привлечение публичного займа для извлечения ассигнаций из обращения. Отечественная война 1812 г. привела к тому, что все средства, собранные комиссией, были израсходованы на военные цели. В 1817 г. Комиссия была преобразована и поставлена под надзор Совета го-

³ Сарепта-на-Волге — немецкая колония, ныне часть Волгограда.

⁴ Популярнейший прием среди бухгалтеров, автор статьи неоднократно сталкивался с ним в своей аудиторской практике.

сударственных кредитных установлений. В ее составе были выделены правление, отделы и касса. Отделы занимались учетом процентов и долга, составлением сметы и отчетности, а также ведением государственной долговой книги с занесением в нее вновь выпускаемых облигаций и исключением выкупленных. Впоследствии функции Комиссии перешли Государственному банку и Государственному контролю.

Сам Ахматов связывал это назначение с написанной им книгой по бухгалтерии: «Царь отозвался так: “объявите ему, что я признаю его за замечательного трудолюбивого и о пользе общества радеющего человека, и потому в знак своего благоволения повелеваю все издания напечатать иждивением Кабинета. После такого отзыва сам министр финансов утвердил меня бухгалтером комиссии погашения долгов”» [РГИА, ф. 737, оп. 87, д. 155, л. 69]. Назначению предшествовал экзамен Ахматова на знание им бухгалтерии, который провел директор Комиссии, представлявший в ней купечество, банкир Андрей Михайлович Пихлер. После успешного экзамена Пихлер представил Ахматова главному директору Комиссии — министру финансов графу Дмитрию Александровичу Гурьеву (1751–1835). В данной должности Ахматов состоял 10 лет, дослужился до титулярного советника, получая 4 тыс. руб. в год, казенную квартиру и «прочие выгоды», но был уволен, не выслужив положенного для назначения пенсии срока. Глава Комиссии граф Ламберт, по словам Ахматова, «в аттестации прописав только, что я представлен к пансиону, и после 29-летней службы оставил меня с женою без пропитания» [РГИА, ф. 733, оп. 87, д. 155, л. 1]. Граф Яков Осипович Ламберт (1788 — не ранее 1854), управляющий Комиссией погашения долгов (1817–1823), служил также советником российского посольства в Испании и Китае, директором Департамента внешней торговли МФ. Он сын Анри Жозефа маркиза де Сан Бри и графа де Ламбер (Henri Joseph Marquis de Saint-Bris et comte de Lambert), генерального инспектора кавалерии (major-général et inspecteur de cavalerie au royaume de France) (1738–1808).

Ахматов писал, что он пострадал «за правду». Однако граф Ламберт отметил: «Ахматов многочисленными своими ошибками... доказал, что он не вникнул в предмет своей обязанности», поэтому его перевели в помощники бухгалтера. Но он уволился с положительным аттестатом о представлении к пенсии [РГИА, ф. 633, оп. 2, д. 2541, л. 303]. В своем прошении об отставке Ахматов указал: «21 лет пристально занимаюсь бухгалтерскою должностью, потерял я зрение» [РГИА, ф. 633, оп. 2, д. 2541, л. 299]. Будучи уже в отставке, в письме Николаю I Ахматов писал: «Сочинив первый баланс и усмотрев из одного все вредное и пагубное основание Комиссии погашения долгов, ужаснулся, но ободренный священной присягою, решился гибельныя ея действия для Государства обнаружить самому Пихлеру» [РГИА, ф. 737, оп. 87, д. 155, л. 50], но Пихлер никаких мер предпринимать не стал. Когда через семь лет Комиссию после ее преобразования возглавил граф Ламберт, Ахматов представил новому начальнику баланс с убытком в 40 млн руб., и граф Ламберт, «встревоженный от такого нечаянного и дерзновенного истинного, от гнева задрожал, побледнел и, крепко ударив рукою по столу, громко вскричал “это-го не должно знать Государю”, приказав переделать счет уже не по правилам итальянской бухгалтерии, но так сказать по правилам лавочной манеры, чтобы скрыть настоящее дело» [РГИА, ф. 737, оп. 87, д. 155, л. 51].

Отставка. По выходе в отставку Ахматов начал писать в различные инстанции письма о назначении ему пенсии, обращался к царю. От имени императора

начальник Генерального штаба князь Петр Михайлович Волконский (1776–1852) запросил министра финансов о причинах, по которым Ахматов не получал пенсии. 1 декабря 1821 г. министр граф Гурьев ответил, что Ахматов служил только 29 лет, что не дает ему по закону права на пенсию [РГИА, ф. 737, оп. 87, д. 155, л. 52]. Не добившись пенсии, Ахматов стал вновь жаловаться царю на несправедливость увольнения и просил принять его обратно на службу, оплатить вынужденный прогул и пожаловать чином коллежского асессора, соответствовавшего чину майора в армии.

Лишившись казенной квартиры, Ахматов часто переезжает. Он живет на Садовой в доме вдовы Экерт, затем на Средней Подьяческой в доме Чутиной, на Гороховой в доме купца Галибина⁵. В 1824 г. в возрасте 26 лет умирает его единственный сын Евгений, служивший в департаменте путей сообщения. На могиле сына на Волковском кладбище Ахматов поместил эпитафию:

«О сын, безбранный сын!
Прости здесь на земле!
Прости, единственный, до тайного свиданья.
Мы в горести в слезах с тобой здесь погребли
И дружбу, и любовь, и здешние желанья!
О Друг! Ты на свете мало жил,
Но видел Галлов нападенье,
Их гибель, Россов восхищенье
В Царе Отчизны Бога сил» [Саитов, 1912, с. 109].

В этой могиле в 1829 г. был похоронен и сам Иван Ахматов.

Труды Ахматова

Исторический атлас. В отставке Ахматов занялся составлением атласа к «Истории государства Российского», написанной историком и писателем Н. М. Карамзиным (1766–1826). Для печатанья «Атласа исторического...» (далее — атлас) Ахматову необходимы были металлическая гравировка и тиснение, и он обратился к царю за пособием. Свою просьбу Ахматов обосновал так: «Мне 55 лет, история Карамзина меня пленила и составил 15 карт» [РГИА, ф. 737, оп. 87, д. 155, л. 10]. На свой труд Ахматов получил положительный отзыв от министра народного просвещения князя Голицына (1773–1844) и, главное, от самого Карамзина, написавшего: «Я считаю его работу полезной» и предложившего увеличить число карт, созданных Ахматовым [РГИА, ф. 737, оп. 87, д. 155, л. 23], а также выразившего сожаление малому числу карт, которое Карамзин предложил увеличить.

За проявленное усердие Александр I подарил Ахматову бриллиантовый перстень стоимостью в 1 тыс. руб. Подобного рода подарки не были чем-то исключительным, обычная практика вознаграждения сочинителей [Мильчина, 2017, с. 329]. Так, в 1831 г. свой третий бриллиантовый перстень получил Фаддей Булгарин за «Петра Выжигина» [Лотман, 1996, с. 225]. Для напечатания 3 тыс. экземпляров атласа Ахматов запросил у царя 30 тыс. руб., но Александр распорядился

⁵ Первый адрес Гоголя в С.-Петербурге в 1828 г., который снимал квартиру в этом доме в 1828–1829 гг. одновременно с Ахматовым.

выдать только 5 тыс. руб. Их Ахматову хватило на 12 карт, а он собирался сделать 200, поэтому вторично попросил денег. Принимая во внимание отзыв Карамзина, Александр повелел выдать еще 5 тыс. За 3 года — с 1821 по 1823 г. — Ахматов получал по 5 тыс. руб., в год, а в 1824 г. попросил дополнительно 4 тыс. Всего царские субсидии на атлас Ахматова, включавший 54 карты, составили 40 тыс. руб. В дополнение к ним Министерство народного просвещения выдало Ахматову еще 12 тыс. с обещанием заплатить столько же по завершению атласа и произвести в столь ожидаемый им чин коллежского асессора. Ахматов атлас так и не завершил, но обратился за обещанными деньгами, обещав «пополнить словарь российской академии, составить общую родословную всех князей и словарь достопримечательных людей» [РГИА, ф. 737, оп. 87, д. 155, л. 120]. Атлас должен был выйти в 1829 г. «Северная пчела» разместила анонс [Атлас..., 1829, с. 1–3], но он был напечатан уже после смерти Ахматова в 1831 г., и «Северная пчела» повторила отзыв [Атлас..., 1831, с. 1–2].

После смерти Ахматова его жена, Наталия Ивановна, обратилась с просьбой к министру просвещения св. князю К. А. Ливену (1767–1844) с просьбой об издании атласа для учебных заведений, но ей было отказано [РГИА, ф. 733, оп. 87, д. 155, л. 125]. Тогда в 1832 г. она продала А. Ф. Смирдину (1795–1857) за 20 тыс. руб. 40 экземпляров атласа и 72 медные доски для его печати, притом что один экземпляр продавался за 100 руб. Смирдин, испытывая денежные затруднения, не смог переиздать атлас и уступил И. Эйнерлингу⁶ право на его издание и медные доски для гравирования карт. Эйнерлинг выпустил атлас Ахматова в 1845 г. тиражом 1500 экземпляров, снизив цену до 10 руб. Эйнерлинг дополнил атлас [Атлас..., 1831] оглавлением, названным им реестром 71 карты, описанием событий, иллюстрированных картой и краткой историей царствующего дома Романовых [Атлас..., 1845]. Издание Карамзина и атласа Ахматова получило положительные отзывы [Атлас..., 1845, с. 20], принесло Эйнерлингу убытки, и он прекратил издательскую деятельность [Толстяков]. Положительный отзыв был опубликован в «Отечественных записках» [Атлас..., 1845, с. 20–21]. Изначальная версия атласа Ахматова была репринтно издана в 2007 г. [Атлас..., 2007].

«Итальянская, или Опытная бухгалтерия...» Книга Ахматова по бухгалтерии была основана на труде де Ла Порта, однако не представляла собой его прямой перевод, как утверждал А. М. Галаган (1879–1938), выдающийся русский бухгалтер и исследователь истории бухгалтерского учета — ученик Фабио Беста (1845–1922). Сам Ахматов весьма ясно на это указал: «Решился я перевести на Российский язык то, что уже исправлено и пополнено г. Буше» [Ахматов, 1809, с. XI]. Цитата из Буше открывает и саму книгу. Ахматов, таким образом, перевел, правильнее сказать, пересказал близко к тексту книгу де Ла Порта с внесенными Буше дополнениями.

⁶ Иван Федорович Эйнерлинг (ум. в 1854 г.) — известный издатель середины XIX века — содержал в Петербурге с 1833 по 1848 г. пансион для воспитания и обучения «детей мужеского пола» (пансион был причислен к разряду гимназий). В 1830–1840-е гг. он выпустил более 50 разного рода книг — учебных и классических, в том числе «Историю...» Карамзина с атласом Ахматова.

Каким именно изданием «Науки купцов и бухгалтеров...» располагал Ахматов, еще предстоит установить. Каталоги РНБ⁷ и РГБ⁸ утверждают, что Ахматов использовал издание Буше 1803 г. Однако проведенное сравнение текстов Ахматова и Буше 1800 и 1803 гг. свидетельствует о том, что текст Буше не был исходным. Ахматов только обновил уже имевшийся у него перевод ссылками на Буше, чтобы оmodernить текст.

Судя по имеющимся историческим свидетельствам, Ахматов написал книгу задолго до ее публикации в 1809 г. По его рассказам, относящимся к концу 1806 г., к тому времени он уже поднес, с надлежащим посвящением, книгу вдовствующей императрице Марии Федоровне [Булич, 1904, с. 288]. Примеры учетных записей в книге Ахматова датированы 1802 г. Он не упоминает франки, приводит как валюту ливры. Отдельные примеры в словаре, как вексель на с. 77, датированы 1806 г. Очевидно, что Ахматов постоянно занимался обновлением текста, последним внесением изменений было описание бюджетного учета на основе опыта службы автора в казенных учреждениях в 1807–1809 гг.

В опубликованный в С.-Петербурге в 1809 г. вариант книги Ахматов включил ряд отсылок к книге Буше «La Science des négocians et teneurs de livres, par feu Delaporte... Nouvelle édition entièrement refondue... suivie d'un commentaire nouveau de l'édit de 1673 et d'un dictionnaire [de commerce]... par Boucher» (Наука купцов и бухгалтеров покойного Деляпорта... Новое издание полностью переработанное ... дополненное комментариями к ордонансу 1673 г. и коммерческим словарем Буше), изданной в 1800 г. (восьмой год революции) в Бордо⁹. Ахматов, очевидно, работал именно с этим, а не со вторым изданием Буше 1803 г. Так, в издании Буше 1800 г. многие даты приведены по революционному календарю (это не касается примеров учетных регистров, записи в которых отнесены к 1712 г., как и в предыдущих изданиях де Ла Порты 1732 и 1782 гг.). Ахматов включил в словарь коммерческих терминов, имеющийся и у де Ла Порты, и у Буше, названия месяцев, введенные Французской революцией: фрюктидор, брюмер, жерминаль и т. п. Словарь Ахматова гораздо более подробный, чем в издании де Ла Порты, в нем видны заимствования из Буше, которых у де Ла Порты нет: например, в статье «агент» описан вексель, все расчеты по которому взяты у Буше [Boucher, 1800, p. 17; Ахматов, 1809, с. 2]. Описание истории учета и ссылки на авторов приведены Ахматовым и по де Ла Порту, и по Буше. В издании 1800 г. Буше совсем не упоминает Гестевельта¹⁰ (Жестелев [Ахматов, 1809, с. IX]), на которого ссылался де Ла Порт, но отмеча-

⁷ URL: http://primo.nlr.ru/primo-explore/fulldisplay?docid=07NLR_LMS005280532&context=L&vid=07NLR_VU1&lang=ru_RU&search_scope=default_scope&adaptor=Local%20Search%20Engine&tab=default_tab&query=any,contains,%D0%B0%D1%85%D0%BC%D0%B0%D1%82%D0%BE%D0%B2%20%D0%B8%D0%B2%D0%B0%D0%BD&sortby=rank (дата обращения: 31.10.2018).

⁸ URL: <https://search.rsl.ru/ru/search?q=%D0%B0%D1%85%D0%BC%D0%B0%D1%82%D0%BE%D0%B2%20%D0%B8%D0%B2%D0%B0%D0%BD%201809> (дата обращения: 31.10.2018).

⁹ В Национальной библиотеке Франции год издания этой книги указан как 1799, но в самой книге указан восьмой год революции, а революционные года начинались не 1 января, а в день осеннего равноденствия. Известный французский историк учета Жан-Ги Дегос (Jean-Guy Degos) (1944–2017) датирует книгу 1800 г., ссылаясь на то, что в известных ему экземплярах издания указано «An VIII. (1800)».

¹⁰ Burgert Harmanzoon Geestevelt — амстердамский профессор, автор книги «*Italiaens boeckhoudens spiegel; daer in vertoont wordt, memoriaels en groot-boecks wijze den rechten stijl en korte methode van voorname kooplieden, zijnde gepractiseert en gemaect naer eygen bevindinge, soo als deselve in dese*

ет вклад в развитие учета таких авторов, как Гобен (Gobain de Bordeaux)¹¹, Ларю (Larue de Bayonne)¹², Жиродо (Giraudeau de Geneve)¹³, Имхов (Imhoff de Vevey)¹⁴, Геня (Gaignat de Laulnais de Nantes)¹⁵, Жентиль (Gentil de Paris)¹⁶ [Boucher, 1800, р. VII–VIII], Гобайн, Ларю, Жирода, Ингоф, Ганьян и Жантиль [Ахматов, 1809, с. IX], а в издании 1803 г. не ссылаются ни на кого из них.

У Буше в издании 1803 г. мы видим длинный рассказ про римский учет до Луки, в издании 1800 г. его нет, нет аналогичных упоминаний и у Ахматова¹⁷. Описывая, как составлять статьи журнала, Ахматов называет не восемь (как у Буше 1803 г.¹⁸), а семь реквизитов, как в более ранних изданиях де Ла Порта и Буше 1800 г., опуская последний реквизит — поставку (la livraison) [Ахматов, 1809, с. 217; Boucher 1800, р. 68; La Porte, 1782, р. 79]. Ахматов сопроводил пример рисунком, иллюстрирующим статью в «подлинном Журнале», которого у Буше не было [Ахматов, 1809, с. 221], зато он был у де Ла Порта [La Porte, 1782, р. 82].

tijden, by welgestijleerde negocianten in gebruyck is, mitsgaders een voorlooper van boeckhoudens toetsteen, waer by een geoeffent konstenaer kan gekent worden» // door B. H. Geestevelt. Published t'Amsterdam. Gedrukt voor den authoor. 1664.

¹¹ Pierre Gobain — лионский торговец, автор книги «*Le commerce en son jour; ou l'art d'apprendre en peu de tems à tenir les livres de comptes à parties doubles & simples par débit et crédit, divisé en trois parties. La première est un traité nouveau touchant les changes des païs étrangers, orné de plusieurs traits d'histoire aussi curieux qu'utiles. La seconde renferme toutes sortes de questions les plus delicates du commerce, avec leurs solutions. La troisième est un modèle brief d'un brouillard, journal & grand livre, le tout appuyé sur les loix & ordonnances, & tiré des meilleurs auteurs tant anciens que modernes*». Bordeaux, Matthieu Chappuis, 1702.

¹² Jean Larue — уроженец Байона находился на службе у Морепа (Maurepas), морского министра Людовика XV, впоследствии государственного (первого) министра Людовика XVI (Jean-Frédéric Phélypeaux, comte de Maurepas, 1701–1781). Автор книги «*Bibliothèque des jeunes négociants, ou L'arithmétique à leurs usages. Contenant le commerce des matières d'argent, avec les différents tarifs qui le concernent...*» / par Monsieur Jean Larue, négociant à Lyon. Troisième édition, revue, corrigée & augmentée. Tome premier [Tome second. Ou Méthode nouvelle pour apprendre et pour enseigner... à tenir en parties-doubles les livres des marchands... / par Monsieur Jean Larue...], 1766–1768

¹³ Pierre Giraudeau, (1693–1763) родился в Монпелье и был торговцем в Марселе, затем в Женеве, стал автором ряда книг по учету, в частности «*Le flambeau des comptoirs, contenant toutes les écritures et opérations du commerce de terre, de mer et de banque. Nouvelle édition, corrigée et augmentée par Giraudeau, négociant Marseille*», 1797, La Banque rendue facile aux principales nations de l'Europe. Troisième édition, revue, corrigée & considérablement augmentée... A la suite de laquelle on trouve le traité de l'achat des matières & especes d'or & d'argent... / par P. Giraudeau, l'aîné, négociant, 1769. Издавал в Женеве журнал *le Courier des banquiers*.

¹⁴ Jean-Jaques Imhoof — швейцарец, автор книги «*L'Art de tenir les livres en parties doubles, ou la Science de faire écriture de toutes les négociations de banque ou de commerce*...» / par Jean-Jaques Imhoof, Vevey: l'auteur, 1786, в которой впервые на французском языке описано применение двойной записи в сельском хозяйстве.

¹⁵ C. F. Gaignat de Laulnais — коммерсант из Нанта, впоследствии (около 1750 г.) профессор Высшей торговой школы (grande Ecole du Commerce) в Париже. URL: <https://books.google.fr/books?id=ISAKAAAIAAJ> (дата обращения: 31.10.2018), автор книги «*Guide de commerce, Paris: Despilly, Durand et Valade*», [17..], в которой впервые на французском языке описан учет в морских компаниях.

¹⁶ J. H. Le Gentil — контролер Палаты мер и весов (poids public), бухгалтер парижской Генеральной страховой компании (Compagnie d'Assurances generales de Paris), автор книги «*Instruction sur la tenue des livres en parties doubles et les changes étrangers*» (Paris, 1777).

¹⁷ Далее приводятся и другие доказательства в пользу того, что Ахматов использовал книгу Буше в издании 1800 г.

¹⁸ Буше включил в новое издание восьмой реквизит, но позабыл исправить дальнейший текст и в описании правил заполнения реквизитов он отсутствует, хотя в иллюстрирующем примере ниже восьмой реквизит — поставка — появляется снова, но уже под номером шесть [Boucher, 1803, р. 91].

Ахматов, как и никто из его современников, не стал бы рассматривать такую публикацию как плагиат, наоборот, он с гордостью писал: «Поелику сие новое издание (издание де Ла Порты, опубликованное Буше. — В. С.) гораздо вернее, пространнее и лучше истолковано первого; где упомянуто о Вексельных Правах и таких случаях, которые удовольствие делают публике и удовлетворяют любопытству читателя, то и решился я оным воспользоваться и перевести на российский язык то, что уже исправлено и пополнено г. Буше» [Ахматов, 1809, с. XI]. Ахматов подходит к работе творчески. Он пишет русскую книгу, заимствуя из французской не текст, а суть: правила учета, описания регистров, примеры. Ахматов не только использует русские термины, а не прямые заимствования с французского, но и дает объяснения их происхождению. Так, он пишет: «Журнал есть слово не российское, а французское и понимает такую книгу, которая содержит в себе ежедневно производимые дела, ибо на французском диалекте жур означает день» [Ахматов, 1809, с. 215], «Имя Главной Книги взято с немецкого диалекта Гаупт-Бух, ибо Гаупт значит Глава, а Бух — Книга» [Ахматов, 1809, с. 229].

Буше ссылается на неудачную попытку Кольбера (1618–1683) внедрить двойную запись в бюджетный учет [Boucher 1800, р. VIII; 1803, с. 4], объясняя этим, почему он описывает только учет коммерческий. Ахматов же в самом конце книги не только соглашается с Буше в том, что двойная запись для бюджетного учета необходима, но и доказывает несостоятельность обратных утверждений собственным опытом работы. При этом он приводит абсолютно оригинальный пример классификации счетов бюджетного учета по правилам двойной бухгалтерии [Ахматов, 1809, с. 345].

Он не просто повторяет написанное де Ла Портом и Буше, но применяет их идеи к русским правилам. Например, описывая порядок ведения вексельной книги, он ссылается на вексельный устав 1729 г. Петра Второго [Ахматов, 1809, с. 256]. Говоря о ломбардах, Ахматов излагает современную ему практику их работы в С.-Петербурге и Москве [Ахматов, 1809, с. 70]. Словарь коммерческих терминов из книги Буше он дополняет статьей «Россия», в которой приводит список всех губерний с указанием их географических координат, площади в квадратных милях и верстах и числа жителей. Затем по каждой губернии показывает города, с указанием водных путей, на которых они лежат, и основных занятий: производства, торговли, сельского хозяйства.

Описание России «взято из Статистического обозрения Российской империи, изданного профессором Штрохом, который касательно поземельной меры пользовался трудами профессора Шуберта»¹⁹ [Ахматов, 1809, с. 79]. В исчислении российских земель Ахматов ссылается на работы Крузе, имя которого вынесено в заголовок книги. Данный источник не удалось установить с точностью. Вероятно, речь идет о Юргене Элрте Крузе (Jürgen Elert Kruse, 1709–1775)²⁰ — немецком педагоге, авторе ряда книг по теории денег и обменным курсам. Крузе родился в Гамбурге,

¹⁹ Шуберт Федор Иванович (Friedrich Theodor von Schubert, 1758–1825) — русский математик, астроном и геодезист. Шторх Андрей Карлович (Heinrich Friedrich von Storch, 1766–1835) — русский экономист, историк и библиограф, академик (1804), вице-президент Российской академии наук (1830). Известен его труд «*Statistische Übersicht der Statthalterschaften des Russischen Reichs nach ihren merkwürdigsten Kulturverhältnissen in Tabellen*» / Von Heinrich Storch, Russ. kaiserl. Koll. Assessor und Mitglied der Freyen ökonom. Gesellschaft zu St. Petersburg (1795).

²⁰ В каталогах РНБ и РГБ указано: «Крузе Ж».

где с 1733 г. преподавал в церковной школе Св. Николая, которая благодаря ему приобрела известность как торговая. Ахматов, очевидно, намеревался использовать в своем труде книгу Крузе «*Allgemeiner und besonders Hamburgischer Kontorist, welcher von den Währungen, Münzen, Gewigten, Maassen, Wechselarten und Usanzen... eine umständliche Nachricht ertheilet. 2 Bde. 2. und 3. Auflage*».

Ахматов планировал издать книгу в двух томах: первый посвящен бухгалтерии, а второй, не вышедший, должен был содержать описание различных валют и сравнение единиц измерений длины, объема, веса, как и у де Ла Порта. Очевидно, во втором томе он собирался исправить де Ла Порта по Крузе так же, как он исправил его в первом томе по Буше.

Содержание книги Ахматова. Книга открывается цитатой «из сочинения бухгалтера Буше...: Книги и корреспонденция суть седалище и неоспоримые доказательства купеческой честности, доброй веры и отличных талантов для торговли... Тот, который со строгой исправностью ведет свои дела в порядке, никогда не может имение свое вдруг подвергнуть запутанности, а состояние опасности, какая-то бы буря несчастий его не постигла» [Ахматов, 1809, с. I]. Затем автор указывает, что книга издана по Высочайшему повелению, далее помещены посвящение «Всепресветлейшей государыне императрице Марии Федоровне, государыне всемилолюбивейшей, Санкт-Петербургского и Московского коммерческих училищ великой покровительнице» и обращение к ней, в котором Ахматов как воспитанник такого училища верноподданно благодарит за предоставленные ему училищу права и преимущества. Далее в предисловии он отмечает «личное попечение Марии Федоровны о коммерческих училищах» и то, что книга издана «высочайшим иждивением Александра I (т. е. за счет царя. — В. С.)». Ахматов отмечает, что в России уже издавались книги по бухгалтерии: «Ключ коммерции»²¹ и одна «печатанная в Риге»²², «но, как они без правил, древны, темны и непонятны, так что сведущий в бухгалтерии с трудом их разбирать может, то не обинуясь можно сказать, что доселе нет еще на нашем диалекте таких книг, которые бы могли безопасно руководствовать к познанию Итальянской бухгалтерии, да и быть не могут, если не пожертвует своим трудом природный россиянин, обучавшийся основательно сей науке» [Ахматов, 1809, с. I].

²¹ «Ключ коммерции» [Ключь коммерции, или торговли: То есть наука бухгалтерии, изъясняющая содержание книг, и произвождение щетов купеческих. — В Санкт-Петербурге: Печатано иждивением типографщика и книгопродавца Х. Ф. Клеэна. При Императорском Артиллерийском и инженерном шляхетном кадетском корпусе, 1783] — первая книга по бухгалтерскому учету в России — перевод английской книги: «*Clavis commercii, or, The key of commerce [microform]: containing an exact, and most concise method of merchants accompts ... also a practical waste-book, journal, and ledger...*» / by John Hawkins. London: Printed for Sarah Passinger ..., 1689.

²² Невозможно с точностью судить, о какой книге говорит Ахматов. В каталогах РНБ и РГБ нет сведений о книге, изданной в Риге на русском языке в XVIII — в начале XIX в., как нет их и в единственном библиографическом справочнике всех книг, изданных в России на русском языке по бухгалтерскому учету (это и поныне бесценный труд для всех историков бухгалтерского учета в России) [Библиографический указатель..., 1967]. Но в конце XVIII в. в Риге на немецком языке была издана книга И. Стиллигера. На русском языке она вышла в Курске в 1795 г. под названием «Обстоятельное руководство двойного или италианскаго щетоводсдтва купеческаго: То есть: бухгалтерии, посредством вопросов и ответов изображенное полезными примечаниями и потребными примерами истолкованное с нужным к сей науке предъведомлением». Очевидно, что Ахматов говорил именно о ней.

За предисловием следует уведомление, в котором автор вместе с де Ла Портом ведет речь о необходимости изучать науку торговли, что предполагает: «1. Знать все свойства и обстоятельства вещей коими производится торговля. 2. Сочинять нужное письмоводство для производства порядочной торговли, которое дает совершенное познание об оной во всякое время» [Ахматов, 1809, с. III; La Porte, 1782, р. VII]. В определении науки торговли Ахматов ссылается на Буше, который «говорит, что стечение трех дел составляет науку коммерции: а именно: бухгалтерия, юриспруденция: (коммерческая и водоходная) и наконец, спекуляции (умственное росчисление). Так? Первые два пункта требуют теорию освещенную практикой, а третий большую практику управляемую благоразумием и прозорливостью» [Ахматов, 1809, с. III; Boucher, 1800, р. VIII].

В центре внимания Ахматова лежит хронологическая запись: «Журнал есть центр, на коем обращается вся машина, т. е. такая книга, от которой зависит весь порядок прочих книг» [Ахматов, 1809, с. X]. В журнал вводятся следующие реквизиты: 1) число, 2) дебитор, 3) кредитор, 4) сумма, 5) количество и свойство, 6) действие и каков платеж, 7) цена [Ахматов, 1809, с. 217]. Порядок ведения журнала приводится как для двойной, так и для простой бухгалтерии.

Все хозяйственные операции в книге разделены на четыре типа: 1. «Когда что-нибудь приходит или выходит» (это операции внутри актива); 2. «Когда с одной стороны что-нибудь поступает, а с другой ничего не выходит» (увеличение валюты баланса); 3. «Когда ничего не приходит, а что-нибудь выходит» (уменьшение валюты баланса); 4. «Когда ничего не приходит и не выходит» (изменение внутри пассива баланса)» [Ахматов, 1809, с. 216].

Ахматов использует классификацию счетов де Ла Порта [La Porte 1782, р. 181; Boucher 1800, р. 120], в которой все счета разделены «на три класса — главные, или первого класса (учет по которым ведется только в стоимостном измерении), их пять: Капитала, Барыша и убытка, Расходов, Комиссии, Страхования денег (расчеты по страхованию грузов. — *В. С.*). Второй класс включает имущественные счета, которые имеют как стоимостное, так и натуральное измерение, и делится на четыре рода (подкласса): 1. Касса (под натуральным измерением на этом счете подразумеваются различные валюты и монеты); 2. Товары: а) на хранении у собственника, б) переданные на комиссию, в) полученные на комиссию и г) в компании (в совместной деятельности. — *В. С.*). Ко всем этим счетам могли открываться аналитические счета по видам товаров; 3. Имение на бумаге: а) расписки, векселя и закладные к получению, б) откупные доходы (расчеты по откупам), в) бодмерейские или морской торговли счета (выданные под отчет средства. — *В. С.*), г) расписки, векселя и закладные для уплаты; 4. Частное имение: а) корабли, б) дома и земли, в) мебель, 4) акции или части (доли) в компании; 5. Счет ярмаркам (деньги выданные или полученные под вексель с расчетом на ярмарке). Третий класс — счета расчетов подразделялись на: 1. Расчеты по взаимным делам; 2. Расчеты по нашим делам; 3. Расчеты по чужим делам; 4. Компановый счет по компанейским расчетам; 5. Счет мелочных (разных. — *В. С.*) дебиторов; 6. Счет мелочных кредиторов» [Ахматов, 1809, с. 314]. По характеру сальдо счета делятся на дебетовые и кредитовые. Счетная формула выглядит так: «За таким-то, от следующих».

Хотя книга Ахматова касается торговли, он рассматривает в ней и фабричное счетоводство, суть которого сводилась к ведению «Работничьей книги», в которой

открывались лицевые счета на каждого работника. Каждый такой счет дебитовался на сумму выданных работнику материалов, а кредитовался на сумму готовых изделий. Счет Расходов мог иметь кредитовое сальдо, и если купец нес расходы за кого-нибудь, а потом получал платеж, превышавший расход, то на сумму расхода счет дебетовался, а на сумму полученного платежа — кредитовался [Ахматов, 1809, с. 312].

По счету Кассы рекомендовалось проводить инвентаризацию, незначительные отклонения сразу относить на счет Барыша и убытка, «...чтобы не терять времени отысканием ошибки, которая не только что ни малейшего внимания, но даже и ни малейшего труда не стоит» [Ахматов, 1809, с. 318].

Учет товаров Ахматов предлагал вести для оптовой торговли натурально-стоимостным способом с открытием аналитического счета на каждое наименование. В дебет рекомендовал записывать покупную стоимость и транспортные расходы по данному товару, а в кредит — продажную стоимость; при закрытии счетов — выводить количественный остаток, расценивать его «...по покупной или по той цене, по какой продается товар» [Ахматов, 1809, с. 319], и записывать в кредит данного счета и в дебет счета баланса, затем разницу между суммой кредитового и дебетового оборотов переносить на счет Барыша и убытка. Для розничной, неспециализированной торговли им рекомендован стоимостный учет на специальном счете Товаров. В дебет записывают покупную стоимость приобретенных товаров и расходы по доставке, в кредит — продажную стоимость. Для выведения окончательного результата следует проводить инвентаризацию, выявленный остаток вносить на счет, а разница в оборотах будет показывать прибыль или убыток.

Ахматов приводит многочисленные примеры бухгалтерских регистров и записей. В них 14 правил ведения главной книги де Ла Порта [La Porte, 1782, р. 121–122], Буше [Boucher, 1800, р. 75–76; 1803, р. 95–96] и Ахматова [Ахматов, 1809, с. 248–249] совпадают.

- 1) «Занимайся в уединенном месте, чтобы никто и ничто не могло тебе помешать и никто бы не мог заглядывать к тебе в книги»;
- 2) «Пиши чисто, без закорючек и хвостов, не торопись, чтобы не сделать ошибок»;
- 3) «Заглавие счетов пиши большими буквами»;
- 4) «Каждую статью уписывай в одной строке»;
- 5) «Ставь цифру под цифру; следовательно, число под число, чтобы удобнее можно было подводить итог»;
- 6) «Каждую линейку проводи по правилу»;
- 7) «Оставляй по целой странице для счетов: Кассы, Расходов, Барыша и убытка, Комиссионного, Вексельного и прочих, которые в сем нужду имеют, другие же счета могут занимать половину, третью или четвертую долю страницы, смотря по количеству оборотов»;
- 8) «В главной книге открывай счета по порядку встречающихся счет в Журнале, то есть: первый Журнальный счет должен занимать первую страницу в Главной книге и т. д., чтобы не было между счетами белых страниц»;
- 9) «Если счету надобно сделать транспорт, то переноси его не взад, но вперед, хотя взади и были такие страницы, на коих счета кончены и имеют много белого места»;

- 10) «Поелику каждая статья заносится на дебетовую страницу одного счета, и в самую ту же пору не кредитовую страницу другого счета так, что все статьи, которые находятся на дебитовой в самой той же книге должны находиться и на кредитовой, вследствие сего сумма общего счета дебитовых страниц должна быть равна сумме общих счетов кредитовых страниц»;
- 11) «В статьях не должно ни херить, ни скоблить, ни чистить»;
- 12) «Если какая статья ошибкою занесена на дебетовый счет, где ей быть не должно, то перенеси ее в кредитовый и оговори: за поправкой такой-то статьи, занесенной ошибкою в дебетовый счет, через что статья перейдет туда, где ей быть должно; если такая же ошибка сделана в кредитовом счете, то поправь ее таким же образом»;
- 13) «Как скоро страница пополнена, то перенеси счет на другую страницу, но прежде подведи итог, как показано в Кассе: транспорты без итогов доказывают постыдное небрежение к делам и отнюдь не позволительны»;
- 14) «Сальдируй счета в главной книге согласно с конченными счетами твоих Корреспондентов».

В заключение Ахматов отмечает несостоятельность взглядов на непригодность двойной бухгалтерии для казенных предприятий, т. е. для бюджетного или казначейского счетоводства. Он указывает на собственный опыт службы в счетной экспедиции по провиантской части Государственной военной коллегии и в Таможне и приводит план счетов, составленный им для провиантской части [Ахматов, 1809, с. 345]. Классификация бюджетных счетов отнюдь не повторяет де Ла Порта или Буше. Она подчинена бюджетному принципу — вместо капитала, товаров и расчетов счета делятся на: 1) неперемные, 2) случайные и 3) посторонние, а внутри каждой группы — на счета доходов и расходов. К неперемным доходам Ахматов отнес выделенные на содержание департамента средства и рекрутские доходы. К случайным доходам — средства на содержание лошадей, поступления от разных дебиторов (присутственных мест, партикулярных лиц), возвраты неиспользованных средств, курсовые разницы, поступления от продажи имущества, полученные проценты. К посторонним доходам — поступления от кредиторов, взыскания, поступившие средства, принадлежащие третьим лицам. В число постоянных расходов включались расходы по содержанию департамента, выплаченные комиссии, расходы на покупку (оплата поставщикам, перевозчикам, наем судов и складов, перемол и переделка провианта, закупка провианта, фуража и материалов), выдача войскам (отдельно деньгами, провиантом и фуражом)²³. К случайным расходам отнесены курсовые разницы, взыскания, отпуск провианта, фуража за плату. К посторонним расходам — возврат кредиторской задолженности и принадлежащих третьим лицам сумм. К сожалению, Ахматов составил только схему, содержащую данные счета, но не описал порядок учета по ним. Тем не менее эту классификацию, несомненно, следует признать началом исследований в области бюджетного учета в России и применения в нем двойной записи.

Как бы ни оценивалась оригинальность мыслей Ахматова, его книга была большим достижением в деле развития бухгалтерского учета в нашей стране, при-

²³ Такая классификация дожила до наших дней. Еще недавно в Советской армии им соответствовали счета средств по смете, внебюджетных средств и переходящих сумм.

чем не только ее бухгалтерская часть. Ахматов включил в книгу и словарь коммерческих терминов, особенность которого состояла в применении многочисленных французских терминов, что было новшеством для русской практики, большинство терминов которой исторически было немецкого происхождения.

«Итальянская, или Опытная бухгалтерия...» в русской учетной историографии. Современники и последователи не ссылались на книгу Ахматова. Это не значит, что они ее не читали. В литературе XIX в. мы почти не встречаем ссылок на другие работы. Причины этого хорошо объяснил В.Ф. Широкий (1878–1942): «Книги по учету ввиду их чисто практического назначения сохранялись лишь до тех пор, пока могли применяться содержащиеся в них указания. Устарев в качестве практического руководства, эти книги теряли все свое значение и уничтожались» [Широкий, 1939, с. 98]. Тем не менее труд Ахматова не был забыт. Он был основан на французской бухгалтерии, и все исследователи, прежде всего авторы журнала *Счетоводство*, державшиеся французской традиции, так или иначе следовали за де Ла Портом, Буше и, очевидно, за Ахматовым. Его книга отмечена всеми авторами, рассматривавшими историю учета в России. С.М. Барац (1850–1913) лишь упомянул Ахматова [Барац, 1912, с. 808]. А.М. Галаган заклеил Ахматова как переводчика-издателя де Ла Порты, отказав ему в самостоятельности, но даже он вынужден был признать, что для своего времени книга Ахматова «была, несомненно, лучшим произведением на русском языке по вопросам счетоводства» [Галаган, 1927, с. 133]. Несерьезное отношение к Ахматову как всего лишь к переводчику де Ла Порты сохранилось до наших дней [Цыганков, 2013, с. 353; Асташкина, 2016, с. 26–27]. Т.Н. Малькова в своем труде его даже не упомянула [Малькова, 2008].

Начиная с работ Я.В. Соколова, взгляд на Ахматова как на оригинального мыслителя получает широкое распространение. Я.В. Соколов пришел к выводу, что в работе Ахматова «мы впервые сталкиваемся с утверждением, позволяющим думать, что бухгалтерский учет является частью политической экономии» [Соколов, 1996, с. 250]. Данное утверждение получило признание к концу XIX в.: «Соотношение между этими науками, вытекающее из общности предмета: предмет этот богатства; политическая экономия изучает их и дальнейшие их видоизменения, счетоводство же изучает образование имуществ, в видах точной их классификации, оценки, сохранения и извлечения из них пользы» [Мальоне, 1890, с. 7]. Л.И. Гомберг уточнял: «Политическая экономия основывается на счетоводстве, которое составляет источник, откуда она черпает свои выводы» [Гомберг, 1897, с. 131]. Сам Ахматов писал: «Сия наука (бухгалтерия. — В.С.) есть самая нужная, важная и полезная» [Ахматов, 1809, с. VIII] и «находится ныне на самой высокой степени совершенства» [Ахматов, 1809, с. IX]. Однако плохо, когда бухгалтерии обучают «практически», прямо на регистрах. Ахматов указывал, что знание «не перепискою, но наставлением приобретается» [Ахматов, 1809, с. X]. Под наставлением понимался ряд правил, которым следует обучать, а не примеров.

Тем самым Ахматов впервые стал писать о бухгалтерии как науке. Впоследствии в русской литературе в 1895 г. этот вывод будет обоснован В.Д. Беловым (1830?–1910). В этом Ахматов сознательно отступил от текста де Ла Порты, фразу которого «Брат Лук опубликовал свой Трактат» [La Porte, 1782, р. XIII], он заменил на: «Монах Лук — первый основатель сея науки» [Ахматов, 1809, с. IX], первым в России провозгласив, что Лука Пачоли — основатель (отец) науки бухгалтерии.

Предмет нашей науки, писал он, «...состоит в том, чтобы сочинять счета для разных дел, дабы через то всегда можно было знать оных состояние» [Ахматов, 1809, с. I]. Так, предметом учета объявлялось не само хозяйство, а его изображение на счетах. Данная мысль станет основной в русском учете XX в., прежде всего благодаря работам А. П. Рудановского (1863–1931) [Соколов, 1996, с. 240] и Я. В. Соколова (1938–2010) [Соколов, 2000, с. 13].

Заключение

Исследования, проведенные в архивах, позволили составить биографию Ивана Ахматова — универсального просветителя, преподававшего иностранные языки, арифметику, бухгалтерию, автора первого исторического атласа России, который он не только составил, но и изготовил матрицы, овладев искусством печатания и гравирования. В результате проведенного сравнительного анализа книг де Ла Порта, Буше и Ахматова удалось установить, что в основе текста Ахматова лежит первое издание книги Буше 1800 г., которое Ахматов существенно дополнил и переработал. При этом наиболее важным вкладом Ахматова явилось описание применения двойной записи в государственном хозяйстве и составление Плана счетов для такой бухгалтерии в казенных заведениях. Ахматов добился выдающихся результатов в бухгалтерии, истории и культуре России. Его книга «Итальянская, или Опытная бухгалтерия...» оказала огромное влияние на развитие учета в России. В отличие от большинства трудов по бухгалтерии на русском языке, она была основана не на немецком, а на французском учете. Как и все труды Ахматова, книга осталась незавершенной: был написан только первый том. Та же участь коснулась второго дела Ахматова — составления первого атласа истории России. Он также не окончен и доведен только до времен Ивана III. Несмотря на это, атлас Ахматова оказал настолько большое влияние на исследование истории, что не только дважды переиздавался в XIX в. после смерти автора, но и в 2007 г. было сделано его репринтное издание. Иван Ахматов стал первым в России преподавателем бухгалтерии в университете, первым, кто назвал бухгалтерию наукой, провозгласил Луку Пачоли создателем науки бухгалтерии и использовал в учете французскую терминологию.

Литература

- Адрес-календарь или общий штат Российской империи. Для указанных годов Месяцеслов с росписью чиновных особ или Общий штат Российской империи на лето от Рождества Христова Санкт-Петербург, при Академии наук, 1805, 1806, 1807, ч. 1. URL: <http://fgurgia.ru/type/sources?!page:1> (дата обращения: 31.10.2018).
- Азбучный указатель имен русских деятелей для биографического словаря. Сборник Русского исторического общества. СПб., 1887. Т. 16. С. 1–6.
- Асташкина А. С. Отчетность компаний во второй половине XIX века в России. Дис. ... канд. экон. наук. СПб., 2016.
- Атлас исторический, хронологический и географический Российского государства [Карты]: [в 2 ч.] / сост. на основании истории Карамзина Иваном Ахматовым. СПб., 1829–1831.
- Атлас географический, исторический и хронологический Российского государства [Карты], состоящий из 71 раскрашенной карты в большой лист / сост. на основании истории Н. М. Карамзина И. Ахматовым. Новое издание. СПб.: издал И. Эйнерлинг, 1845.

- Атлас Исторический, Хронологический и Географический Российского Государства / сост. на основании Истории Карамзина Иваном Ахматовым [Карты] / Подгот. к печ. в изд-ве «Альфарет» в 2007 г. Факс. изд. СПб.: Альфарет, 2007.
- Атлас Исторический, Хронологический и Географический Российского Государства / сост. на основании Истории Карамзина Иваном Ахматовым // Северная пчела. 1829. № 105. С. 1–3.
- Атлас Исторический, Хронологический и Географический Российского Государства / сост. на основании Истории Карамзина Иваном Ахматовым // Северная пчела. 1831. № 190. С. 1–2.
- Атлас Исторический, Хронологический и Географический Российского Государства / сост. на основании Истории Карамзина Иваном Ахматовым // Отечественные записки. 1845. Т. 43. № 11. С. 20–21.
- Ахматов И. Итальянская, или Опытная бухгалтерия ... по высочайшему повелению издана с помощью славнейших авторов Де-Лапорта и Крузе. в пользу российского купечества Иваном Ахматовым. СПб.: Печатано при Артиллерийской комитетской типографии, 1809. 347 с.
- Барац С. М. Курс двойной бухгалтерии / С. М. Барац, б. преп. С.-Петерб. политехн. ин-та имп. Петра Великого. 3-е изд., пересмотр. и знач. доп. СПб.: тип. М. М. Стасюлевича, 1912. XII, 840 с.
- Библиографический указатель литературы по бухгалтерскому учету / сост. Д. Е. Гулак. Донецк, 1967. 249 с.
- Булич Н. Н. Из первых лет Казанского университета (1805–1819). Ч. 1. СПб., 1904.
- Венгеров С. А. Критико-биографический словарь русских писателей и ученых. В 6 т. Т. 1. СПб., 1889.
- Галаган А. М. Счетоводство в его историческом развитии. М.; Л.: Государственное издательство, 1927. 170 с.
- Гомберг Л. И. Счетоводство и политическая экономия // Счетоводство. 1897. С. 129–131.
- Дегос Ж.-Г. Пьер Б. Буше, французский экономист на службе у российского царя Александра Первого // Вестник Санкт-Петербургского университета. Экономика. 2017. Т. 33, вып. 4. С. 550–565.
- Загоскин Н. П. История Императорского Казанского университета за первые сто лет его существования 1804–1904. В 2 т. Казань: Типо-литография Казанского Императорского университета, 1902. 641 с.
- Лотман М. М. Историко-литературный комментарий // Пушкин А. С. Борис Годунов. СПб.: Гуманитарное агентство «Академический Проект», 1996. С. 129–359.
- Малькова Т. Н. История бухгалтерского учета. М.: Высшее образование, 2008. 449 с.
- Мальоне Дж. Отношение счетоводства к политической экономии // Счетоводство. 1890. № 1. С. 5–8.
- Миличина В. Французы полезные и вредные: надзор за иностранцами в России при Николае I. М.: Новое литературное обозрение, 2017. 488 с.
- Нагуевский Д. Петр Цеплин — первый профессор Казанского университета (1772–1832). Казань: типолит. Ун-та, 1904. 358 с.
- Пятковский А. П. С.-Петербургский воспитательный дом под управлением И. И. Бецкого // Русская старина. 1875. № 11. С. 421–443.
- РГИА, ф. 737, оп. 87, д. 155 [Дело о выдаче пособия бухгалтеру комиссии погашения долгов И. Ф. Ахматову на составление и издание «Исторического атласа Российского государства». 19 ноября 1821 г. — 11 декабря 1827 г.].
- РГИА, ф. 633, оп. 2, д. 2541 [Дело об увольнении чиновников со службы и о снабжении некоторых из них формулярами. 6 сентября 1817 — 31 мая 1849].
- Саитов В. И. Петербургский некрополь. Т. 1–4 / Изд. вел. кн. Николай Михайлович. СПб.: тип. М. М. Стасюлевича, 1912–1913. Т. 4. 748 с.
- Соколов Я. В. Бухгалтерский учет: от истоков до наших дней. М.: Аудит, ЮНИТИ, 1996. 638 с.
- Соколов Я. В. Основы теории бухгалтерского учета. М.: Финансы и статистика, 2000. 496 с.
- Толстяков А. П. Издатель И. Ф. Эйнерлинг (Биографическая справка). URL: http://rvb.ru/18vek/karamzin/4igr/03articles/4_tolstyakov.htm <http://fgurgia.ru/type/sources?!page:1> (дата обращения: 31.10.2018).
- Цыганков К. Ю. История учетной мысли. М.: Магистр: ИНФРА-М, 2013. 544 с.
- Широкий В. Ф. Историко-экономическое исследование материалов хозяйственного учета в России XVIII в. Законодательные акты и литературные источники: дис. ... канд. наук. Л., 1939. 324 с.
- Bucher Pierre. La Science des négocians et teneurs de livres, par feu Delaporte... Nouvelle édition entièrement refondue... suivie d'un commentaire nouveau de l'édit de 1673 et d'un dictionnaire [de commerce]... par Boucher. Bordeaux: la citoyenne Pellier-Lawalle, an VIII (1800).
- Bucher Pierre. La Science des négocians et teneurs de livres ouvrage utile aux négocians et jeunes gens qui désirent se former, sans maître, à la tenue des écritures à parties simples, mixtes et doubles... Seconde édition, entièrement refondue... par Boucher. Paris: Levrault, Schoell et Cie: l'auteur, An XI-1803.

La Porte Mathieu. La Science des négocians et teneurs de livres, ou Instruction générale pour tout ce qui se pratique dans les comptoirs des négocians... par M. de La Porte. Paris: G.-A. Dupuis, 1732.

La Porte Mathieu. La Science des négocians et teneurs de livres, ou Instruction générale pour tout ce qui se pratique dans les comptoirs des négocians... par M. de La Porte. Rouen: P. Machuel et J. Racine, 1782.

Статья поступила в редакцию 16.09.2018 г.
Статья рекомендована в печать 04.10.2018 г.

Контактная информация:

Соколов Вячеслав Ярославович — д-р экон. наук, проф.; sokolov@unecon.ru

“Italian or Empirical Accounting...” by Ivan Akhmatov: Analysis and history of its creation

V. Y. Sokolov

St. Petersburg State University of Economics,
21, Sadovaya ul., St. Petersburg, 191023, Russian Federation

For citation: Sokolov V. Y. “Italian or Empirical Accounting...” by Ivan Akhmatov: Analysis and history of its creation. *St Petersburg University Journal of Economic Studies*, 2018, vol. 34, issue 4, pp. 619–638. <https://doi.org/10.21638/spbu05.2018.407> (In Russian)

This article represents the first biography of Ivan Akhmatov (1766–1829), an analysis of his works on Accounting and History. Until now all the Russians encyclopaedias stated that Akhmatov the professor and author of the accounting book, and Akhmatov the historian were different persons with the same surname. However, the results of archive research show that it was one person. This article also contains a detailed review of Akhmatov’s book, *Italian of Empirical Accounting*. Its sources were studied in detail. In particular, it was proven that Akhmatov did not copy de la Porte’s *La science des négocians et teneurs de livres* in full, but added some corrections and amendments to it based on the first publication of Pierre Bouchet’s book in 1800, and not on the second one as it was stated by Russian bibliographies. Moreover, Akhmatov included in his book other Russian sources as well as his own thoughts. This article contains a description of the book’s structure, content and its main ideas. It proves that Akhmatov was the first one, in Russian accounting literature, to call Luca Pacioli, the founder of the science of accounting. It examines Akhmatov’s proposals regarding the classifications of accounts and bookkeeping rules. It also considers Akhmatov’s own proposal to use a double-entry system in government institutions. Finally, it discusses the opinions of Russian historians of accounting in Russia on Akhmatov. This article describes the creation by Akhmatov of the first historical atlas of Russia. This atlas was reissued many times. It also analyses the atlas’ funding sources. It presents Akhmatov’s biography : studies, works, life in retirement. Finally, it establishes that Ivan Akhmatov was the first person in Russia to be appointed as professor of accounting at the university.

Keywords: accounting, history, accounting teaching, accounting in public administrations.

References

Adres-kalendar’ ili obshchii shtat Rossiiskoi imperii. Dlia ukazannykh godov Mesiatsoslov s rospis’iu chinov-nykh osob ili Obshchii shtat Rossiiskoi imperii na leto ot Rozhdestva Khristova 1805, 1806, 1807 [Address-calendar or general staff of the Russian Empire. For these years, Menologium with signatures of government officials or General staff of the Russian Empire in the year of Our Lord 1805, 1806, 1807]. Saint Petersburg, with the Academy of Sciences, vol. 1. Available at: <http://fgurgia.ru/type/sources?!page:1> (accessed: 31.10.2018). (In Russian)

- Akhmatov I. *Ital'ianskaia, ili Opytnaia bukhgalterii...o vysochaishemu poveleniiu izdana s pomoshchiiu slav-neishikh avtorov De-Laporta i Kruze. v pol'zu rossiiskogo kupechestva Ivanom Akhmatovym* [Italian or Empirical Accounting Published by Royal decree with Assistance of Most Established Authors de Laporte and Kruse for the Benefit of the Russian Merchantry by Ivan Akhmatov]. St. Petersburg: Pechatano pri Artilleriiskoi kommitetskoi tipografii [Published in the Artillery Committee printing house], 1809, 347 p. (In Russian)
- Astashkina A. S. *Otchetnost' kompanii vo vtoroi polovine XIX veka v Rossii* [Financial statements of companies in the second half of the 19th century in Russia]. PhD thesis in Economics. (In Russian)
- Atlas geograficheskii, istoricheskii i khronologicheskii Rossiiskogo gosudarstva* [Historical, chronological and geographical atlas of Russia]. Maps, composed of 71 coloured maps, in folio, prepared by Ivan Akhmatov based on N. M. Karamzin's History, New edition, Saint Petersburg, published by I. Einerling, 1845. (In Russian)
- Atlas istoricheskii, khronologicheskii i geograficheskii Rossiiskogo gosudarstva* [Historical, chronological and geographical atlas of Russia]. Maps in 2 volumes, Prepared by Ivan Akhmatov based on Karamzin's History, Saint Petersburg, 1829–1831. (In Russian)
- Atlas Istoricheskii, Khronologicheskii i Geograficheskii Rossiiskogo Gosudarstva* [Historical, chronological and geographical atlas of Russia]. Prepared by Ivan Akhmatov based on N. M. Karamzin's History [Maps]]. Prepared for print by the Alfaret publishing house in 2007. Facsimile edition — SPB, Alfaret, 2007. (In Russian)
- Atlas Istoricheskii, Khronologicheskii i Geograficheskii Rossiiskogo Gosudarstva* [Historical, chronological and geographical atlas of Russia]. Prepared by Ivan Akhmatov based on N. M. Karamzin's History. *Severnaya Pchela* [Northern Bee], 1829, no. 105, pp. 1–3. (In Russian)
- Atlas Istoricheskii, Khronologicheskii i Geograficheskii Rossiiskogo Gosudarstva* [Historical, chronological and geographical atlas of Russia]. Prepared by Ivan Akhmatov based on N. M. Karamzin's History. *Severnaya Pchela* [Northern Bee], 1831, no. 190, pp. 1–2. (In Russian)
- Atlas Istoricheskii, Khronologicheskii i Geograficheskii Rossiiskogo Gosudarstva* [Historical, chronological and geographical atlas of Russia]. Prepared by Ivan Akhmatov based on N. M. Karamzin's History. *Otechestvennye zapiski* [Notes of the Fatherland], 1845, vol. 43, no. 11, pp. 20–21. (In Russian)
- Azbuchnyi ukazatel' imen russkikh deiatelei dlia biograficheskogo slovaria [Alphabetical index of the names of Russian public figures for the biographic dictionary]. *Sbornik russkogo istoricheskogo obshchestva* [Collection of the Russian Historical Society]. St. Petersburg, 1887, vol. 16, pp. 1–6. (In Russian)
- Barats S. M. *Kurs dvoinoi bukhgalterii* [A course in double-entry accounting]. 3rd edition, revised and considerably amended. Saint Petersburg, typography of M. M. Stasyulevich, 1912, XII, 840 p. (In Russian)
- Bibliograficheskii ukazatel' literatury po bukhgalterskomu uchetu* [Alphabetical index of literature on financial accounting]. Department of Commerce, Ukrainian SSR. Donetsk Institute of Modern Commerce. Faculty of Accounting and Analysis of Commercial Activity. compiled by D. E. Gulak, Donetsk, 1967. 249 p. (In Russian)
- Bucher, Pierre. *La Science des négocians et teneurs de livres ouvrage utile aux négocians et jeunes gens qui désirent se former, sans maître, à la tenue des écritures à parties simples, mixtes et doubles...* Seconde édition, entièrement refondue... par Boucher. Paris, Levrault, Schoell et Cie: l'auteur, An XI-1803.
- Bucher, Pierre. *La Science des négocians et teneurs de livres, par feu Delaporte...* Nouvelle édition entièrement refondue... suivie d'un commentaire nouveau de l'édit de 1673 et d'un dictionnaire [de commerce]... par Boucher. Bordeaux, la citoyenne Pellier-Lawalle, an VIII (1800).
- Bulich N. N. *Iz pervykh let Kazanskogo universiteta (1805–1819)* [From the First Years of Kazan University (1805–1819)]. Part 1. St. Petersburg, 1904. (In Russian)
- Degos Zh.-G. P'er B. Bushe, frantsuzskii ekonomist na sluzhbe u rossiiskogo tsaria Aleksandra Pervogo [French economist in the service of the Russian tsar Alexander the First]. *Vestnik of Saint Petersburg University. Economic Studies*, 2017, vol. 33, issue 4, pp. 550–565. (In Russian)
- Galagan A. M. *Schetovodstvo v ego istoricheskom razvitiu* [Accounting in its Historical Development]. Moscow, Leningrad, 1927. 170 p. (In Russian)
- Gomberg L. I. *Schetovodstvo i politicheskaiia ekonomiiia* [Bookkeeping and political economy]. *Schetovodstvo* [Bookkeeping], 1897, pp. 129–131. (In Russian)
- La Porte. *Mathieu La Science des négocians et teneurs de livres, ou Instruction générale pour tout ce qui se pratique dans les comptoirs des négocians...* par M. de La Porte. Paris, G.-A. Dupuis, 1732.
- La Porte. *Mathieu La Science des négocians et teneurs de livres, ou Instruction générale pour tout ce qui se pratique dans les comptoirs des négocians...* par M. de La Porte. Rouen, P. Machuel et J. Racine, 1782.
- Lotman M. M. *Istoriko-literaturnyi kommentarii* [Historico-literature comment]. Pushkin A. S. Boris Godunov. St. Petersburg, Gumanitarnoe agentstvo "Akademicheskii Proekt", 1996, pp. 129–359. (In Russian)

- Mal'kova T.N. *Istoriia bukhgalterskogo ucheta* [The history of accounting]. Moscow, Higher education, 2008. 449 p. (In Russian)
- Mal'one Dzh. Otnoshenie schetovodstva k politicheskoi ekonomii [The relation between bookkeeping and political economy]. *Schetovodstvo* [Bookkeeping], 1890, no. 1, pp. 5–8. (In Russian)
- Mil'china V. *Frantsuzy poleznye i vrednye: nadzor za inostrantsami v Rossii pri Nikolae I* [The French: useful and dangerous, Surveillance of foreigners in Russia under Nikolai 1st]. Moscow, Novoe literaturnoe obozrenie, 2017. 488 p. (In Russian)
- Naguevskii D. *Petr Tseplin — pervyi professor Kazanskogo universiteta (1772–1832)* [Pyotr Tseplin, the First Professor of Kazan University (1772–1832)]. Kazan, 1904. 358 p. (In Russian)
- Piatkovskii A. P. S.-Peterburgskii vospitatel'nyi dom pod upravleniem I.I. Betskogo [St. Petersburg Education House directed by I.I. Betsky]. *Russkaia starina* [Russian Antiquity], 1875, no. 11, pp. 421–443. (In Russian)
- RGIA, f. 633, op. 2, d. 2541. *Delo ob uvol'nenii chinovnikov so sluzhby i o snabzhenii nekotorykh iz nikh formulirami. 6 sentiabria 1817 — 31 maia 1849* [RSHA, f. 633, inv. 2, file 2541. Case for dismissal of officers from service in the commission and on provision to some of them of debt settlement forms and on appointment of officers to the commission September 6, 1817 — May 31, 1849]. (In Russian)
- RGIA, f. 737, op. 87, d. 155. *Delo o vydache posobiia bukhgalteru komissii pogasheniia dolgov I. F. Akhmatovu na sostavlenie i izdanie «Istoricheskogo atlasa Rossiiskogo gosudarstva». 19 noiabria 1821 g. — 11 dekabria 1827 g.* [RSHA, f. 737, inv. 87, file 155. Case for issue of a grant to the accountant of debt settlement commission I. F. Akhmatov for compilation and publication of the Historical Atlas of the Russian State". November 19, 1821 — December 11, 1827]. (In Russian)
- Saitov V.I. *Peterburgskii nekropol'* [St. Petersburg's Necropolis], vol. 1–4, Grand Prince Nikolay Mikhailovich Publ, St. Petersburg, printing house of M. M. Stasyulevich, 1912–1913, vol. 4, 748 p. (In Russian)
- Shirokii V.F. *Istoriko-ekonomicheskoe issledovanie materialov khoziaistvennogo ucheta v Rossii XVIII v. Zakonodatel'nye akty i literaturnye istochniki*. Authoref. kand. diss. [A historical and economic study of accounting materials in Russia in the 18th century. Regulations and references. Thesis of PhD]. Leningrad, 1939. 324 p. (In Russian)
- Sokolov Ia. V. *Osnovy teorii bukhgalterskogo ucheta* [The theoretic framework of accounting]. Moscow, Finance and Statistics, 2000. 496 p. (In Russian)
- Sokolov Ia. V. *Bukhgalterskii uchet: ot istokov do nashikh dnei* [Financial accounting: from the beginning to our time]. Moscow, Audit, UNITI, 1996. 638 p. (In Russian)
- Tolstiaikov A. P. *Izdatel' I. F. Einerling (Biograficheskaiia spravka)* [Publisher I. F. Ejnerling (Biographical indicator)]. Available at: http://rvb.ru/18vek/karamzin/4igr/03articles/4_tolstyakov.htm <http://fgurgia.ru/type/sources?!page:1> (accessed: 31.10.2018). (In Russian)
- Tsygankov K. Iu. *Istoriia uchetnoi mysli* [The history of accounting thoughts]. Moscow, Magistr, INFRA-M, 2013. 544 p. (In Russian)
- Vengerov S. A. *Kritiko-biograficheskii slovar' russkikh pisatelei i uchenykh* [Critical and Biographic Dictionary of Russian Writers and Scientists]. St. Petersburg, 1889, vol. 1. (In Russian)
- Zagoskin N.P. *Istoriia Imperatorskogo Kazanskogo universiteta za pervye sto let ego sushche-stvovaniia 1804–1904* [History of Kazan Imperial University for the First Century of its Existence 1804–1904]. In 2 vol. Kazan, 1902. 641 p. (In Russian)

Received: September 16, 2018

Accepted: October 4, 2018

Author's information:

Viatcheslav Y. Sokolov — Dr. Sci. in Economics, Professor; sokolov@unecon.ru